

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Nincs konfliktus

a kamara elnöke és Petrovici között
Bukarest, március 17.

A kamara tegnap ülést tartott, amelyen Cudalbu igazságügy-miniszter törvényjavaslatot nyújtott be az erős valutájú tartozások fizetéséről szóló törvényjavaslat módosítására vonatkozólag. Attért ezután a kamara a napirendre és folytatta a munkakamarákról szóló törvényjavaslat vitáját. Suceiu parasztpárti képviselő foglalkozik a javaslattal és a szakszervezetek fontosságát hangoztatja. Az elnök ezután az ülést felfüggesztette és a kormánypart az 5-dik szekcióban ülést tartott, amelyen Negulescu kamarai elnök kijelentette, hogy Petrovici miniszterrel nincsen semmi konfliktusa és a harmincegy új tanári katedráról szóló javaslatot a parlament elé terjeszti.

Meglátogatja a pápát

Ferdinánd király római utja során
Bukarest, március 17.

A Dimineata értesülése szerint az udvari orvosok néhány nap múlva megvizsgálják Ferdinánd király egészségi állapotát és döntenek afelett, vajjon szükségesnek mutatkozik-e a rádiumkezelés megismétlése. Amennyiben a kezelés szükségesnek látszik, úgy azt Severeanu dr. professzor fogja végezni. Az orvosi vizsgálatra való tekintettel a király elutazása néhány napig halasztást szenved. A Cuvantul jól informált körökből arról értesül, hogy a királyi pár elutazásának időpontját egyelőre nem állapítják meg, illetve csak annyi bizonyos, hogy a parlamenti ülészek rendes befejezése előtt az elutazás nem fog megtörténni. Ezzel a híradással szemben a Politica című lap azt írja, hogy Ferdinánd király március huszonharmadikán mégis elutazik, de természetesen csak abban az esetben, ha az orvosi vizsgálat újabb kúra alkalmazását nem állapítja meg. Olaszországban a szicíliai üdülés után Ferdinánd király Rómába utazik és ott meglátogatja az olasz királyt, valamint a pápát is, miután addig a konkordátum már aláírásra kerül. A római utazást megelőzőleg Mitilineu külügyminiszter Nápolyba indul a királyi pár elébe és Rómába kíséri Ferdinánd királyt. Averescu tábornok az uralkodó távollétében Bukarestben marad, mert a királyi előjogokat ezen idő alatt a minisztertanács fogja gyakorolni a miniszterelnökkel az élén.

Mussolini, Telbisz és Grozavescu neveiről kereszteltek el egy-egy temesvári utcát

Temesvár, március 17.

Tegnap délután tartotta ülését Dobosan János dr. főpolgármester elnökle alatt az a bizottság, amely a temesvári utcák új elnevezését végzi. Gradinariu Emil javaslata alapján a bizottság egyhangulag magáévá tette a kulturtanácsnok által előterjesztett utca neveket, amelyeket részint a történelem, a földrajz, a művészet és irodalomtörténelem köréből vettek. Így Mussoliniról a Belváros egyik utcáját keresztelik el, míg a jelenlegi Bonnaz-utcának a Royal kávéháztól egészen a józsefvárosi

katolikus plébániáig terjedő részét Telbisz Károlyról. Temesvár egykori nagy polgármesteréről nevezik el. A főposta és a Carmen Sylva leánygimnázium között elhuzodó utca a nemrég tragikus véget ért Grozavescu Trajánról nyer elnevezést. Tache Jonecuro l is elneveznek majd egy utcát. A bizottság külön-külön nem állapította meg az egyes névtelen utcák nevét, hanem a névsort kiadta a mérnöki hivatalnak, amely most már a tényleges utcaelkeresztelést eszközli és azt a bizottságnak jóváhagyás végett előterjeszti.

Nagy tiltakozó gyűlésre készülnek

a fővárosi újságírók a sajtótörvényjavaslat ellen

Bukarest, március 17.

Az új sajtótörvényjavaslat mindazon rendszabályai, amelyek a sajtót érinteni fogják, csupán a politikai lapokra vonatkoznak, nem pedig a tudományos és irodalmi sajtóra is. Utóbbiakat semmiféle megszorítás nem fogja sújtani. A politikai lapok munkatársaitól megköveteli a javaslat, hogy az

politikai jogokkal

birjanak, a szerkesztők egyetemi végzettséggel, a munkatársak pedig legalább érettségivel rendelkezzenek. A jelenlegi újságírók közül azoknak, akik legalább három éve egy lapnál dolgoznak, nincsen szükségük ezen kvalifikációra. Nem lehet a sajtó munkatársa az, akit büntett miatt

jogerősen elítéltek.

Az általános amnesztiában részesültek működhetnek mint újságírók, de az egyéni megkegyelmezésben részesültek nem működhetnek. A nagy sajtósövetség rend-

szabályait és alapszabályait egy állandó sajtóbizottság fogja approbálni, amelynek tagjai a sajtósövetség elnöke, az akadémia elnöke és a külügyminiszterium sajtóosztályának főnöke lesznek. A pénzbüntetéseket arany lei értékben fogják kiszabni.

A helyreigazítás

jogára nézve csak a parlament fog dönteni. A sajtódeliktumok az esküdtbírók elé tartoznak. Kivételt képeznek azok a sajtóvétségek, amelyeket az alkotmány a törvény-szék elé utalt. A törvényjavaslatot a legfelső törvényhozó tanács tegnap is tárgyalta, a tanácskozást befejezte és így a javaslat rövidesen a parlament elé kerül. A fővárosi újságíró szervezetek nagy

tiltakozó gyűlésre

készülnek a sajtótörvény ellen. Jorga professzor, aki tegnap érkezett vissza Bukarestbe külföldi utjáról, kijelentette, hogy a tiltakozó gyűlésen az elnökséget elvállalja.

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 3'12'5, Párisban 16'45

Temesvári magánárfolyamok 1927 március 17-én reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első áttalálást jelent pénzben, a második éruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 827'00—829'00—830'00, dollár: 170'00—170'50—171'00, dinár: 3'00 külföldi, 2'95 belföldi, 2'95 effect, hollandi forint: 68'20—68'40—68'50, francia frank: 6'68—6'70—6'75, olasz lira: 7'80—7'83—7'90, cseh korona: 5'05—5'07—4'95, osztrák silling: 24'00—24'10—24'10, német márka: 40'50—40'60—40'60, magyar pengő: 29'80—29'90—30'00, svájci frank: 32'80—32'90—33'00.

Terményárak:

Buza 900, árpa 550, rozs 650, zab 550, tengeri 475 lei métermázsánként ab feladóállomás.

Börtönre ítélték

Kmetty Károly főhadnagyot

Budapest, március 16.

Kmetty Károly főhadnagy sorozatos bűnügyeiben hozott ítéletet tegnap hirdette ki több napi tárgyalás után a budapesti hadbírószék. Kmetty Károlyt bűnösnek találták abban, hogy mint annak idején a Britanniaszállóban székelt különítmény tagja, életbiztonság elleni vétséget, függetlenséget, halmazati súlyos testi sértést, közigazgatás és közintézkedés elleni vétségeket, zsarolásokat, nyilvános erőszakoskodásokat és súlyos testi sértéseket követett el. A bíróság ezért Kmettyt a szolgálati viszonyból való elbocsátásra, összes kitüntetéseinek elvesztésére és harmadfél évi — havonként két napi kemény fekhellyel és bőjtöl kapcsolatos — börtönre ítélte.

Nem vállalják

a Singer-feleségek csödbjét

Temesvár, március 17.

A temesvári törvényszék csödbbírósa Halász István dr. táblabíró elnökle mellett tegnap hét csödbügyet tárgyal, de mind a hét csödbkérvényt visszavonták. A tömeges visszavonások a törvényszék ismert erélyes állásfoglalásának következményei. A helyzet ma az, hogy a Serényi és Fiatska csödbkérvényeken kívül más csödbkérvény nem is vár elintézésre. Megirtuk, hogy a bíróság csödböt rendelt el a Singer Testvérek nejei ellen is. Ebben a csödbügyben az az érdekes, hogy eddig Becker János drt, Darnay Jónást és Körner József drt nevezték ki csödbtömeg gondnokoknak, de egyik ügyvéd sem fogadta el a megbízást. Nincsen temesvári ügyvéd, aki ezt a csödböt elvállalja. Egyébként a temesvári bíróságnak a csödbnyitást kimondó határozatát Singer Ilona és Singer Paula a temesvári ítéltáblához megfellebbezték.

SANGHAI ATADJAK. Sanghajból jelentik: Hír szerint az északi hadsereg egyik tábornoka tárgyalást folytat a kantoni csapatok egy tábornokával. A tárgyalások Sanghai és Nanking átadásáról folynak.

FRANCIAORSZÁG AZ AMERIKAI LESZERELÉSI KONFERENCIÁN. Rómából jelentik: Az Egyesült-Államok nagykövete átadta Mussolininek azt a jegyzéket, amelyben az Unió Kormánya a tengeri leszerelési konferenciára megfigyelő kiküldését kéri. Amerikai körökben jóleső benyomást keltett az a hír, hogy Franciaország elfogadta az Unió meghívását a tengeri leszerelési konferenciára és azon képviselteti magát.

Butoraimat minden elfogadható árban árusítom készpénzért és részletre is. **Sehol nem létező árak**

Egyszerű és finom mübutorok, konyhák, leányszobák. Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

UNGOR mübutorasztalos, II., Fő-utca 33-35. Telefon 10-71 II., Névtelen-u. 68. Telefon 10-70

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-ter) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-43

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az átirányításban 4 lei, Magyarországon 2004 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél, ck., Ausztriában 29 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

AZ ERDÉLYI ÉS BÁNSÁGI KISEBBSÉGI UJSÁGÍRÓK SZERVEZETE TEMESVÁRI HELYI CSOPORTJÁNAK KÖZLEMÉNYE. A temesvári ujságírók értekezletet tartottak, amelynek egyetlen tárgya az Erdélyi Helyi temesvári látogatása volt. Az értekezlet megállapította, hogy a rendezők részéről súlyos mulasztások és tapintatlanságok történtek, a melyeket a temesvári ujságírók szükségesnek látnak a nyilvánosság előtt megbélyegezni. A határozathoz a temesvári ujságírók összessége egyhangulag hozzájárult.

— **Jorga professzor hazaérkezett.** Jorga Miklós, a hírneves tudós, aki legutóbb Franciaországban és Olaszországban járt, tegnap este Temesváron keresztül visszautazott Bukarestbe. Jorga elmondta, hogy a besszarábiai egyezmény ratifikálása idején éppen Rómában tartózkodott és tanuja volt annak, amint az olasz nép Romániát ünnepelte. Jorga végül kijelentette azt is, hogy aktív részt nem akar többé venni a politikában és azért egyetlen politikai párthoz sem csatlakozik.

— **Ui miniszterek.** Bukarestből táviratozzák: A verescu miniszterelnök legközelebb kihallgatáson jelenik meg az uralkodó előtt. A lapok szerint Ferdinánd király ez alkalommal aláírja a miniszterváltozásokra vonatkozó dekretumokat. Eszerint Manolescu iparügyi, Theodorescu Hannibal pedig igazságügyminiszter lesz. Berlescu és Cudalbu a kormányból kiválnak.

— **Temesvár magyarországi tartozása.** Temesvár városához a belügyminiszteriumtól távirat érkezett, amelyben a miniszterium felhívja a várost, tegyen haladéktalanul jelentést, hogy Temesvár városának Magyarországon levő adósságai és költségei elintézésre nyertek-e már. Amennyiben elintézésre nyertek, a város közli majd az elintézés módját is.

— **Román-magyar tárgyalás Budapesten.** Bukarestből jelentik: Ma ül össze Budapesten a trianoni békeszerződés alkalmazásából folyó függő ügyek elintézésére hivatott román-magyar konferencia. Román részről Guranescu követségi tanácsos vezeti a konferencia küldöttségét.

— **Duca volt külügyminiszter temesvári előadása.** Duca volt külügyminiszter március huszoneketedikén, kedden délután hat órakor a temesvári műegyetem disztermben a Népszövetség és annak pozitív munkája címen előadást tart. A műegyetem érdeklődőket szívesen lát a magyjelentőségűnek ígérkező előadáson.

— **Bethlen magyar miniszterelnök Rómában.** Londonból táviratozzák: A Daily Telegraph jelentése szerint Bethlen István gróf, magyar miniszterelnök a jövő héten Rómába érkezik. A lap megállapítja, hogy Magyarország a szövetséges katonai ellenőrző bizottság mielőbbi visszarendelése kérdésében számíthat az angol és olasz kormányok legmesszebbmenő támogatására.

Kiirtják a gyomot a birói karból mondotta a magyar igazságügyminiszter az új panamáról

Budapest, március 16.

A letartóztatott Nagy István törvényszéki bíró ügye óriási szenzációja a magyar fővárosnak. A bíró ugyanis avval vádolják, hogy vagyonfelügyelői állások kihasználására szövetkezetet alakított és több ügynök segítségével óriási vagyont szerzett. Nagy Istvánon kívül őrizetbe vették Gazdag György és Szántó Béla könyvszakértőket, továbbá Márk Sándor és Márk István ügyvédek. A többi ügyvédet, akit előző napon elővezettek,

szabadon engedték,

mert ezek tisztázták a munkadíjak körüli eljárásukat. A rendőrség az utóbbi két nap alatt egész sereg tanut hallgatott ki és még körülbelül háromszáz embert akarnak kihallgatni. Nagy István törvényszéki bíró, aki a kényszeregyezési ügyek előadója volt, tegnapi kihallgatásakor a következő kijelentést tette:

— Nem vagyok bűnös! Hiába indítanak hajsztát ellenem, semmi bajom nem történhetik. Azért, hogy pénzt kuporgattam

össze, még nem lehet engem megbüntetni. Örökség utján némi pénzhez jutottam és mivel a bíróságon

VALTOZTATNAK A LAKBÉRLETI JAVASLATON. Bukarestből jelentik: A lakók ligája küldöttséggel járult tegnap Coanda szenátusi elnök elé és tiltakozását fejezte ki Cudalbu igazságügyminiszter lakbérleti javaslata ellen. Coanda megnyugtatta a küldöttséget, hogy a javaslat a parlamenti tárgyalás során méltányos módosításokat fog szenvedni úgy a lakók, mint a háztulajdonosok számára.

— **Nem lehet politizálni a Resica-műeknél.** Bukarestből jelentik: A Resica-műek vezérigazgatóságára rendeletet intézett összes bányászati telepeikhez, amelyben szigorúan megtiltja a tisztviselőknek és munkásoknak, hogy bármilyen politikai pártba belépjenek. A rendelkezés a tisztviselői kar és a munkásság körében nagy megütözést keltett, mert a rendelet a polgári jogok gyakorlásában akarja a Resica-műek alkalmazottait megakadályozni.

Lógó has, terhesség, vándorvесе, hasmenés, vakbélműlétre



haskótlók
DOBOS udvari szálló Timisoara V.

— **A letartóztatott temesi szubprefektus.** Bejan Kornél, a letartóztatott temesmegyei alispán teljesen apatikusan viselkedik a cellájában és nem törődik helyzetével. Ügyvédje, Bárdossy Ágoston többször érdeklődött nála, nincs-e valami kívánsága a vizsgálat további menetét illetően és nem akar-e védekezni a váddal szemben, de Bejan még az ügyvédjével sem hajlandó tárgyalásokba becsatlakozni és várja sorsának a jobbrafordulását.

* **Béruitók, precíz javítóműhely, autók garagirozása, akkumulátortöltés, autók vétele és eladása.** Éjjeli szolgálat. Autóorient garage. Bemutca. Telefon 23-24 és 14-93.

— **Új román nyelvi vizsga.** Tegnap délután a temesvári pályaudvaron a kisebb fizetésű vasuti alkalmazottak részére újabb román nyelvi vizsga kezdődött. Ezen a vizsgán azok vesznek részt, akik betegség, szolgálati beosztás, vagy más okok miatt az előző vizsgán nem jelenhettek meg. A vizsgáztató bizottság elnöke Cristea Szilviusz vasutigazgató.

tőzsdeperekkel foglalkoztam, bejöttem a tőzsdézésbe és ügyes üzletekkel megsokszoroztam vagyonomat. Van néhány száz millió koronám. Pénzemet külföldi bankokban helyeztem el, így Svájcban, Berlinben és Párisban. Budapesten a Sellő és Donáth bankcégnél eszközöltem üzleteimet.

Pesthy Pál igazságügyminiszter a sajtó tudósítói előtt erről az ügyről a következőket mondotta:

— Nagy István bíróval szemben mindenre való tekintet nélkül a törvény

teljes szigorával

fogok eljárni. Ha a vádak bizonyosodnak, gondoskodni fogok méltó büntetésről. El vagyok rá határozva, hogy az ilyen gyomot a birói karból a legradikálisabban kiirtom. A birói erkölcs és tisztesség legdrágább kincse a magyar közéletnek, amelynek szeplőtlen megőrzése felett állandóan őrködni kell.

Jogászai körök

szerint a büntetőtörvénykönyv 469. szakasza alapján az ilyen büntetésekre öttől tíz évig terjedhető fegyház várható. Az ügy referens ügyésze Auer György.

— **Elhunyt temesmegyei jegyző.** Hossz János nyugalmazott dolácsi jegyző hatvanegy éves korában Dolácson meghalt. A község lakosságának osztatlan részvéte mellett temették el.

— **Sóbányába kerül a Nap-koresmai rablógyilkos.** A temesvári törvényszék Muri Száva zombolyai postaszolgálat tizenöt évi kényszermunkára ítélte, mert a józsefvárosi Nap-koresmában 1925. év nyarán megfojtotta Stan György Amerikából visszatért gazdálkodót, akivel a zombolyai állomáson ismerkedett össze. Az ítéletet a temesvári ítélőtábla is helybenhagyta. Muri a legfelső semmitörvényszékhez felebezett, ahonnan tegnap érkezett meg a döntés. A semmitörvényszék az ítéletet ugyancsak jóváhagyta és így a tizenöt évi kényszermunka jogerős. Murit legközelebb a szamosújvári sóbányába szállítják büntetésének kitöltése végett.

— **Mandovszky Richárd temetése.** Budapestről jelentik: Ma délelőtt temetik el a rákoskeresztúri temetőben a budapesti újságíró-társadalom osztatlan részvéte mellett Mandovszky Richárd hírlapíró, a Temesvári Zeitung egykori munkatársát.

— **Új bélyegtörvény a parlament előtt.** Bukarestből táviratozzák: Az új illeték- és bélyegtörvénytervezet most van felülvizsgálás céljából a legfelső törvényhozó tanács előtt. A javaslatot legközelebb bevezetik a parlament elé és az már április elsején életbe is lép.

RANZBRAHM



DIANA
SÓSORSZESZ

— **Rágalmazásért elítélt újságíró.** Bukarestből jelentik: A jassai esküdtörvényszék tegnap tárgyalta Cuza és Sumuleanu képviselőknek Hefter újságíró ellen indított rágalmazási perét. A bíróság Heftert in contumacia hat havi fegyházra, tízezer lei pénzbírságra és ötezer lei kártérítésre ítélte.

* **Nikkel tárgyak és a leginobb acélárak, valamint lakásberendezéshez szükséges tárgyak és diszek legszebb kivitelben Scherter Ottónál Timisoara, Belváros.**

A JAPÁN FÖLDINDULÁS RÉMES PUSZTÍTÁSA. Tokióból jelentik: A legutóbbi földrengésnek eddig 3274 halott és 6734 sebesült áldozata van. A legújabb megállapítások szerint a katasztrófa sújtotta területen a lakosság tizenhét százalékát életét veszítette vagy megsebesült, míg a házak 83 százaléka részben, vagy teljesen elpusztult.

— **Ápolónői tanfolyam Temesvárott.** A temesvári Vöröskereszt Egylet urihölgyek és urileányok részére ingyenes ápolónői tanfolyamot létesít, hogy szükség esetében az uritársadalom a szeretet jegyében működő ezen nemes intézmény rendelkezésére állhasson. A tanfolyam Gábor Livius dr., a Fehér Kereszt kórház igazgató-fő orvosának és a Vöröskereszt Egylet alelnökének vezetése alatt áll. Több orvos tart előadást a kurzuson. A tanfolyam április elsején veszi kezdetét. Mindazok a hölgyek és leányok, akik a tanfolyamot elvégezni akarják, jelentkezzenek naponta délután négy és öt óra között Gábor Livius dr.-nál (Fehér Kereszt kórház, Bega balsor 11.). A jelentkezési határidő március huszonnyolcadikán jár le.

— **A szarajevói érsek sajtópöre.** Ljubljánából jelentik: A ljubljánai törvényszék most tárgyalta dr. Pirčanak, a Slovenski Narod szerkesztőjének sajtópörét, aki lapjában azt írta dr. Saries szarajevói érsekről és Jeglis ljubljánai püspökről, hogy inkább a Vatikán, mint a haza szolgálatában állanak. A törvényszék a bizonyítási eljárás befejezése után egy hónapi fegyházra ítélte a vádlott szerkesztőt.

• **A Lloyd-Tavernában új műsor.** A bécsi, Wiesenthal-testvérek négykezes duója a zongorán, továbbá Kovalik és Osten, Alice és Freddy, Csáki Csiky, Ivona B. Edit mind új számokkal.

— **Rabló fogházor.** A múlt év novemberében Temesvárott egymásután rabolták ki az utcán Simionescu Mária és Salamón Kornélia üzlettulajdonosnőket. A rendőrség néhány napi nyomozás után elfogta a tettest Mótorec Jusztin személyében, aki azelőtt a temesvári ügyészségen fogházor volt, de különböző szabálytalanságok miatt elbocsátották. A törvényszék tegnap ítélkezett felette és egy évi fogházat szabott ki rá.

— **Halálozások.** Theisz Péterné, született Hemser Anna ötvenegy éves korában Tirol-utca 33-a. szám alatt meghalt. A megboldogult férje, Theisz Péter sapkagyáros, leánya és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése ma délután lesz a gyászházból. — **Özvegy Kálnay Nándorné,** született Meckel Aranka, Kálnay Nándor volt radnai államásfőnök özvegye, ötvenhárom éves korában meghalt. Halálát három gyermeke és nagy rokonság siratja. Temetése péntek délután három órakor lesz a Preyer-utca 2-b. szám alatti gyászházból.

— **Vasgerendákat fektettek a gyorsvonat elé.** Hamburgból táviratozzák: Az elmúlt éjjel ismeretlen tettesek a Hamburg és Köln között haladó gyorsvonat elé Restende állomás közelében vasgerendát fektettek le a sínekre. A pályőr az utolsó pillanatban észrevette a fenyegető veszedelmet és kétségbeesett fényjelekkel sikerült a gyorsvonatot megállítani. A rendőrség nyomozást vezetett be a tettesek kézrekerítésére.

DÉNES, POLLAK, TIMISOARA

FABRICA
ANDRÁSSY UT
TELEFON 24.
BELVÁROS
TELEFON 1014



PAPLAN - KÜLÖNLEGESSÉGEK

— Forradalmi harcok Nikaraguában. Washingtonból jelentik: Nikaraguában újból kitörték a forradalmi harcok. A legújabb jelentések szerint Diaz haderői döntő csapást mértek Saarkaza liberális csapataira. A kormány-csapatoknak nyolcvan, míg a liberális csapatoknak százötven halottjuk maradt a csatátéren.

— Meggyilkolt egy nyolcvanéves aggastyánt. Aradról telefonálják: Borosjenő községben tegnap reggel egy ledöntött farakás alatt holtan találták meg Bula Vazul nyolcvan éves odaváló földmivest. Az öregember hozzátartozói a halál okának öngyilkosságot jelöltek be, azonban a nyomozás során több gyanúok merült fel arra nézve, hogy az öreg embert erőszakos uton ölték meg. Megállapítást nyert, hogy Bulait súlyosan bántalmazta fiának a felesége és az aggastyán a sérülésébe belehalt. A holttestet ezután a farakás mellé állították és a fát reádöntötték azzal a szándékkal, hogy szerencsétlenség látszatát tegyék valószínűvé. A gyilkossággal gyanúsított asszonyt a csendőrség le tartóztatta.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Schmelzer Ilona, Borda György, Graore Graician, Rubicz Erna. Meghaltak: Theisz Anna 51, Groza Anna 15 éves korban.

* A FARMODONT fogkrém és szájviz használata megakadályozza a fogak romlását, üdíti a szájat és fehéríti a fogakat.

— A temesvári tavaszi vásár ma veszi kezdetét. A vásár, tekintettel a mai súlyos pénzhiányra, nem nagy sikerrel kecsegtet. Szarvasmarhákban nagy a kínálat, de figyelemmel a lei fluktuációs árfolyamára, ekszportőreink tartózkodnak a vásárlásoktól.

— Németország román tengerit vásárol. Bukaresti jelentés szerint egy német csoport, melynek élén a Drezdener Bank áll, hatszázmillió lei értékben tízezer vagon tengerit vásárolt a román piacokon. A szállítást a gabona exportőrök e célból alakult szindikátusa eszközölte, mely szállítás effektuálásért a Terménykereskedők Szövetsége vállalt garanciát. A szállítás határideje április tizedike. A hatalmas exportüzlet Lengyelországon keresztül való lebonyolításához szükséges vagonok ügyében Brancovici szenátor, a terménykereskedők szövetségének elnöke tárgyalat Jonescu közlekedésügyi államtitkárral. A megbeszélések sikerét igazolja a CFR vezérigazgatósága részéről kiadott következő felhívatalos jelentés: A CFR igazgatósága a gabona-szállítmányok intenzívebb tétele érdekében intézkedéseket fog tenni a különösen a tengerikivitel fokozását fogja elősegíteni. A kormány gazdasági delegációja a fakivitel erősödését kívánja megfelelő intézkedésekkel támogatni.

— Tettenért fosztogató. A lippai csendőrség a temesvári ügyészségre szállította Hatiegan Vazul harminc éves lippai lakost, akit egy üzlet fosztogatásánál tetten érték. Hatiegant a temesvári ügyészség letartóztatta.

— Már hamisítják a pengőt. Mezőtúrról jelentik: A csendőrség Dókány Mihályné házában házkutatást tartott és ez alkalommal fehér fémből készült hamis pengőket valamint ötven- és huszféléreket találtak. A csendőrség Dékány Mihályt, aki pénzhamisításért már több ízben volt elítélve, őrizetbe vette.

Serdületlen leányok dolgoznak ma a legtöbb temesvári gyárban a férfiak helyett

Temesvár, március 17.

A Bánati Gyárosok Szövetségének legutóbb megtartott ülésén szó esett a munkanélküliség kérdéséről is és a gyáripar statisztikája leszögezte, hogy Temesvár tizenegy legnagyobb gyárában a munkások száma nagyobb, mint múlt év derekán volt, tehát nagyipari munkanélküliség nincsen. Az ülésen elhangzottakkal kapcsolatosan Müller Kálmán egységes szakszervezeti titkár, városi tanácsstag, a következő nyilatkozatot tette, amelynek az audiatur et altera pars elve alapján adunk helyet az alábbiakban:

A gyáriparosok gyűlésén a munkanélküli akció ellen felhozott kifogások csöppet sem meglepők. A kérdés megértéséhez feltétlen szükséges a vállalkozó

fináncpolitikájának

a megismerése. A gyáros nyeresége kétoldali. Egyrészt a forgalomba hozott árura kivetett, u. n. polgári haszonból, másrészt a termelő, tehát a munkás munkajérének elégtelen megfizetéséből származik. Kedvező gazdasági konjunktúra esetén a munkabérek megjavulnak, mert a munkás nagy elhelyezkedési lehetősége folytán nem hajlandó munkajéréjét poton áron eladni. Ilyenkor a fogyasztó közönségen hajtja be a gyáros a tisztességes polgári hasznot. Kedvezőtlen gazdasági helyzet bekövetkezése esetén megváltoztatja a gyáros pénzügyi politikáját és a termelőre, vagyis a munkásra pazarolja figyelmének nagyobb részét és megnyirbálja a termelő keresetét. A gyárosoknak tehát

érdeükben áll

a munkanélküliek nyomorán enyhítő bármilyen formában is megjelenő akciót ellensúlyozni, mert egyébként kénytelenek lesznek az ezidő szerint hihetetlenül hangzó rossz gyári munkabérek megjavításának a gondolatával foglalkozni. Ha a megindított munkanélküli akció csak félsikerrel járna, úgy a temesvári gyárakban általánosságban érvényben levő 70 és 89 leies napibérek továbbra is hosszú időn keresztül fenttarthatók lesznek. Magát a temesvári munkanélküliség méreteit a temesvári gyárakban uralkodó állapotok világítják meg a legjobban. A gyáriparosok szerint leszámítva a 6—700 munkásra rugó

szükséges és célszerű

— Megörült a nyugdíj várásában. Nagybeeskerekéről jelentik: Szomorú tragédia foglalkoztatja a város közvéleményét. Kolos Ferenc, a nagybeeskerei törvényszék nyugalmazott írodafőigazgatója, afeletti bánatában, hogy hét év óta hiába kilencelt hivatalról-hivatalra a nyugdíja után és azt mégsem sikerült megkapnia, megörült. Érdekes, hogy az igazságügyminiszter rendeletileg intézkedett a nyugdíj kifizetéséről, de a legfelsőbb számvevőség nem vette figyelembe a miniszteri döntést. A szerencsétlen ember családja tránt általános részvét nyilvánul meg.

* Szombaton este, f. hó 19-én nagy Purim mulatság lesz a Patria-barban szerencsekerék és titkos nyeremény-trógvakkal. Szerpentincsata, szenzációs meglepetések. Okvetlenül jöjjön el a családjával.

— Kiesett az ablakból. Nista Károly tíz éves gyermek szülei távollétében a tréncaszárnyában levő lakásuk ablakából lezuhant. A szerencsétlenül járt fiút beszállították a gyermekkórházba, ahol megállapították, hogy csak könnyebb természetű zúzódásokat szenvedett.

munkanélküli gyári munkás tartaléksereget — munkanélküliség nincsen. Munkanélküliség csak az építőiparban és a kisiparban van. Mindenesetre ez a számítás is téves, mert alapul lett véve az 1926. évi júliusi munkáslétszám, amidőn a temesvári gyáriparban a munkáslétszám a legkisebb volt. Azonkívül pedig csak 11 vállalatot regisztráltak el, holott Temesvárott körülbelül hatvan gyárüzem van. Az említett 11 jelentékeny vállalat munkáslétszáma kerek 3600. Ebből 2330 a nőmunkás. Ha ezt általánosítjuk, úgy megállapítható, hogy a temesvári vállalatokban ezidő szerint foglalkoztatott munkások 65 százaléka nőmunkás. Hová lettek a férfimunkások? A kisipar csak alkalmi munkát végez. Az építőipar meg teljesen pang. A gyáriparban elsősorban

nőmunkások

vannak foglalkoztatva. A kisiparban, illetőleg az építőiparban elhelyezkedési lehetőség nincsen. A künnrekedt munkások tehát szükségszerűen a gyáriparosok által olyan nélkülözhetetlenek tartott munkanélküli tartaléksereget fokozták. Gyári munkás mindössze 656 szerepel, tehát ugyanannyi, mint amennyit a gyáriparosok kimutatnak. A többi munkanélküli — és itt kihangsúlyozandó, hogy majdnem kizárólag csak férfimunkásokról van szó. — szakmunkás. Ezzel a munkanélküli probléma roppantul súlyos és látszólag Romániában egyedül Temesvárott létező változatához jutottunk. A nők kizsoritották a férfimunkást a munkából. Már nem a férfi dolgozik, hanem a nő. Sőt mi több, nem is a nő, hanem a gyermek, miután a vállalatokban foglalkoztatott nőmunkásoknak

több mint a fele

18 éven aluli leány. Ma az a helyzet Temesvárott, hogy 14—18 éves serdületlen leányok kénytelenek a férfimunkásokat, apjukat és fivérüket eltartani. A munkanélküli probléma társadalmi probléma és azért annak megoldása nem függhet kizárólag olyan érdekesportoktól, amelyek a munkanélküliség nyomán beálló

kétségbeesett helyzetet

szükségszerű technikai jelenségnek minősítik, magát a sujtott munkanélkülieket és leépitett tisztviselőket pedig nélkülözhetetlen tartalékseregnek tekintik

— Nagy árvíz Franciaországban.

Párisból jelentik: Az árvíz Franciaország déli vidékén katasztrófális méreteket öltött. Bordeaux környékén a vízár nagy pusztítást okozott. A vasuti közlekedés több helyen megszakadt.

— A vidéki tánciskolák sem fizetnek díjakat. Megirtuk nemrég, hogy a belügyminiszter értesítése értelmében a tánciskolákra az új táncrendelet nem vonatkozik és a tánciskolák növendékei külön táncilleték lefizetése nélkül táncolhatnak. Tekintettel arra, hogy a vidéken működő tánciskolák tekintetében a rendelet nem tesz említést, Bogdan Antal dr. prefektus erre vonatkozólag kérdést intézett a belügyminiszterhez. A válasz most érkezett meg és e szerint a vidéken működő tánciskolák szintén mentesek a táncilleték alól, de csak beltől növendékek táncolhatnak az iskolákban.

— Viharok hajószerecsétség-gel. Milanóból táviratozzák: A Meszinai szorosban napok óta heves viharok dülnek, amelyek számos hajószerecsétlenségeket idéztek elő. A szerecsétlenségeknek több halálos áldozata is van.

BÁNYFY MIKLÓS GRÓF SZINIGAZGATÓ LETT. Budapesti jelentés szerint Goga Oktávián Bánffy Miklós grófnak engedélyt adott 12 évre egy magyar kamaraszínház alakítására. Bánffy gróf kamaraszínháza Kolozsvárott kezdi meg működését, majd bejárja valamennyi erdélyi várost.

— Az amerikai milliárdosok mesébe illő bálja. Newyorkból jelentik: A newyorki lapok hasábos cikkeket közölnek a tavaszi szezon legnagyobb eseményéről, a palm-beachi highlife tavaszi báljáról, amelyet ezuttal Keleti éjszaka névvel tartottak meg. A bála mindössze ötszázan kaptak meghívót, Newyork válogatott dollármilliomosai. A bálon a csodásabbnál csodásabb kosztümökben jelentek meg a hölgyek. Valamennyien briliánsokkal ékesített valódi perzsa selyemből, brokátból és bársonyból készült keleti ruhákat viseltek s az ékszerek értékét a newyorki lapok több, mint 25 millió dollárra becsülik. A kosztüm-verseny első díját William Hearst, az ismert newyorki lap tulajdonos felesége nyerte el három kosztümjével. A bál egyébként két teljes napig tartott: pénteken éjjelkor kezdődött és vasárnap délelőtt ért véget.

— Diffamáló-e, ha egy fiatal leány szerelmi viszonyt folytat? Bécsből jelentik: Az osztrák fővárost érdekes bírósági ítélet foglalkoztatja. K. Margit huszonöt éves hivatalnoknő becsületsértés címén beperelte T. Oszkár kereskedőt, aki egy lakásper során, mint tanu azt vallotta, hogy K. Margit éveken át szeretője volt. A lefolytatott tárgyalás során kitünt, hogy T. Oszkár alaptalanul rágalmazta meg a fiatal leányt, a tárgyalást vezető bíró mindazonáltal felmentő ítéletet hozott a következő modern szellemű indoklással: Noha beigazolást nyert, hogy a vádlott T. Oszkár között nem állott fenn intim viszony, mégis felmentő ítéletet kellett hozni, mivel a kérdéses időben K. Margit még nem volt menyasszony és a mai idők erkölcsi szerint egyáltalán nem diffamáló, ha egy önálló fiatal leány ép olyan szerelmi életet él, mint egy nőtlen férfi. A háboru utáni erkölcsökre jellemző ez az ítélet.

200.000 Lei tőkével

rendelkező társat keresek

külföldi cikkeknek az egyedárusítására Románia területén.

A legnagyobb rentabilitás kimutatható. Cim Gyula y János dr. ügyvéd úrnál, Városház-utca 5 „Rizikó nélkül” jeligére.

* Női- és férfi szalmakalapok, fantasie kalapbortni, kalapszallag, sparterie, stb. dus választékban N. C. Daniel cégnél. Detaileladás a gyárépületben: József-tér (Küttl-tér) 12.

— Kigyulladt vasuti hálókocsi. Bécsből jelentik: a Róma-Nizza-Bécs között közlekedő luksuszvonat egyik hálókocsija kigyulladt. A tűz átterjedt a mellette levő csomagkocsira, amelyben az összes podgyások elégték. Az utasokban semmi kár nem esett.

* Ingyen rádiót soh'sem kaptunk, de legutányosabban a Rádió-Technikánál szerezhetjük meg készülékünket. Timisoara, I., Sft Gheorghe.

— Papszentelés. Bielik Imre nagyváradai püspök Czumbell Antal, Domy Sándor, Hardt Alfonz, Laehmann János, Signeth György és Wild József végzett temesvári teologusokat diakonusokká szentelte.

Gutu tüzfiraktár

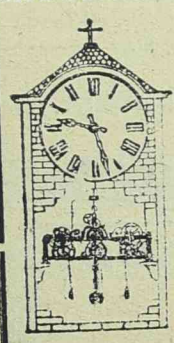
(Gyárvaros, Alsóárok-utca)

Rendkívül előnyösen szállít legjobb minőségű

száraz tüzfát.

Megrendelések telefonon is 581 sz. a., bármilyen mennyiségben eszközölhetők. (312)

Első Bánati Toronyóragyár



Tulajdonos Böling Miklós

Timisoara, Strada D Olanescu (Kis Dózsa-utca 1.)

Gyárt, átalakít és javít torony- és villanyóráberendezéseket. Kérjen ajánlatot

Karikaturák Kora-Korber Nándor kiállításán láthatók

a gyárvárosi Andrassy-ut 4. sz. a. műteremben

Művészet

Uriaianu karnagy hangversenye. Igazi zenei eseményt jelent március huszonhatodika, amikor a Tiszti Kaszinó nagytermében az erdélyi és bányászati hivatalos zenészek temesvári eszaki csoportja tartja nagyszabású hangversenyét Beethoven halálának száz éves fordulójára alkalmából. A negyvenöttagú zenekart Uriaianu Radu, a kiváló karnagy vezényli. A hangverseny iránt általános érdeklődés nyilvánul meg. Az ünnepi beszédet Jánosy Dezső tartja. A temesvári zenészek Aradon és Nagyváradon ugyancsak Uriaianu vezénylete mellett szintén tartanak hangversenyt és a tiszta jövedelem az egyesületi pénztárt illeti. Jegyek a Bánátnál kaphatók.

Színház

Műsor:

Csütörtökön este félkilenckor: Vigyázat, női szakasz!
Pénteken este: Román előadás.
Szombaton este félkilenckor: Asszonykám.

Sport

Magyar ping-pong győzelem. A magyar ping-pong csapat, amely most mérte össze erejét az osztrák ping-pong csapattal, fölényes győzelmet aratott. A magyarok 27:1 arányban győzték le az osztrákokat. A magyar csapat tagjai Jakobi, Mehlovič, Belák, Glanz, Mednyánszky Mária és Sipos Annus voltak.

Halál a futballpályán. Párisból jelentik: Halálos futballszerencsétlenség történt a Long Champs-i futballpályán. Pellis svájci játékos véletlenül halántékon rugta Lebidois francia játékost, aki szörnyethalt. Pellis, amikor észrevette, hogy játékostársa meghalt, öngyilkosságot akart elkövetni.

Mozi

Műsor:

Belvárosi mozi: Csütörtökön: Mariposa, a táncosnő.
Gyárvárosi mozi: A prágai diákok.
Mehalai mozi: Önagysága nem akar gyereket.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Levelezés

Leveleznék későbbi tisztességes megismerkedés reményében fiatal urileánnyal. Leveleket „Uriemberrel” jellegre a kiadóba.

Házasság

Fiatal, csinos urinő keresi vagyonos urileányt ismeretségét házasság céljából. Válasz „Boldogság” jellegre a kiadóba. (1829)

Hugomat férjhez adnám jól szituált urileányhoz. Hozomány van, azonkívül 3 szobás berendezett lakás és kelengye. Ajánlatokat „Hugom” jellegre a kiadóba.

Férjhez menne intelligens urileány szép hozománnyal. Ajánlatokat „Vidéki kereskedő leánya” jellegre a kiadóba.

Alkalmazás

Ügyes, szorgalmas perfekt gyors- és gépirónő, aki német nyelven diktandó után ír, irodalmi munkálatokban jártas, felvételt. Ajánlatokat „Pontosság” jellegre a kiadóba küldjenek.

Keresünk könyvelőségünkbe németül perfektül tudó nőt vagy férfit április 1-i belépésre. Ajánlatokat „Ügyes munkaező” jellegre a kiadóba.

Mindenes szakácsnő kerestetik. Cim a kiadóban.

Kifutó azonnali belépésre kerestetik. Galgon Gyula, Belváros. (401)

Szakácsnő azonnali belépésre kerestetik. Cim a kiadóban.

Önálló ügyes fiatalabb fűszer- és kereskedősegéd felvételt. Galgon Gyula, Belváros.

Allást keres

Bármilyen munkát elvállal hosszú gyakorlattal bíró gépész és fémolmár. Intelligens, munkabíró, megbízható. Szíves értesítést „Vasszorgalom” jellegre a kiadóba.

Perfekt magyar gyors- és gépirónő német nyelvtudással, többéves gyakorlattal ajánlkozik. „Elsőrangú 9” jellegre a kiadóba.

Intelligens fiatal nő háztartásnőnek menne magányos ur vagy urnőhöz esetleg anyahelyettesnek. „Hűség” jellegre a kiadóba. 411

Lakás

Nagyon szép 3 szobás lakást keresek kertes házban. Ajánlatokat „Lakás” jellegre a kiadóba.

Butorozott szoba teljesen külön bejáratú kiadó. Ajánlatokat „Butorozott” jellegre a kiadóba.

2 szobás lakás kerestetik a gyárvárosban. Ajánlatokat „2 szobás” jellegre a kiadóba.

Butorozott szoba esettel konyhasználattal kiadó. Gyárv. Magyar-u. 77. (412)

Adás-vétel

Kut, szivó-nyomó Garvenz-gyártmány, 23 D. jelzésű, circa 24 méter cinezett csővel, 1 köbméter víztartánnyal teljesen jó állapotban, eladó. Cim Belváros, Zápolya-u. 6. földszint, 31. ajtó.

Duplaerős fehér tiszta 5-10 literes üvegeket vennék. Pompadour illatszertár II. Andrassy-ut 14. (409)

Egy család ház 2 lakással, mosókonyhával, 5 lónak istálló, 15 disznónak ól, kert, szabad kézből, jutányosan eladó, esetleg kiadó Erzsébetváros, Király-u. 95.

Eladó fiaker, homokfutó, lőszezárm, vetőgép, tengerikapáló, ököjarmok. Timișoara Erzsébetv., Jósika-u. 4. (415)

Különbé

Fordsontraktor ekével kitűnő állapotban olcsón, kedvező feltételekkel kapható **Friedrich Testvérek** Timișoara. (399)

Különbé hálószobák és egy modern ebédlő olcsón eladó. **Dorn István** műasztalos III, Hattyu u. 47. (354)

Istálló egy, esetleg 2 ló részére kiadó. Érdeklődni lehet Galgon Gyula cégnél, Belváros. (400)

Hegesztünk elektromosan minden méretű repedt, törött géprész, motorfejeket tengerelyeket stb. teljes garancia mellett. **Friedrich Testvérek** gépgyára Timișoara. (323)

Új előnyömda! Óriási választék, gyönyörű minták, szolid árban. Fehérnemű javítás. Üzem. III., Posta- és Dózsa-utca sarok. **Endlész.** (313)

Magyar ember

Magyar Ház-részvényt jegyez

Egy részvény 250— lei

Négy részletben fizetendő!

Primăria Municipiului Timișoara.

No. III. 4918—1927. Dp.

Publicație de licitație.

Primăria Municipiului Timișoara dorește să deie în întreprindere lucrările reparării edificiului Căminului de ucenici Nr. 2, construirea unui edificiu pentru garderobă și procurarea de mese și bănci pentru sufragerie tot la numitul Cămin.

Pentru darea în întreprindere a acestor lucrări se publică licitație cu termen urgent de 15 zile, pe data de 9 Aprilie 1927, ora 10 a. m. în biroul Serv. economic al municipiului camera No. 40.

Amatorii vor prezenta la data de mai sus ofertele închise, sigilate, semnate și provăzute cu o garanție de 10% în numerar sau efecte de stat asupra sumei oferite.

Caetul de sarcini și devizul se pot vedea la Serv. tehnic al municipiului. Timișoara, la 7. Martie 1927.

Primăria Municipiului Timișoara.

1591

Öltönyök,

női kosztüm, selyemruhák stb. vegyileg tisztítanak (száraz úton)

Müller Péter

festőde és vegytisztító.

Telefon 5-29, 10-37.

Fiókok minden városrészben

Budapesti nemzetközi vásár

1927 április 30.—május 9.

Rendezi a

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

Vámszabadraktár

Bel- és külföldi szállítási és utazási kedvezmények.

Vizumkedvezmény

Kiállítóknak és látogatóknak felvilágosítást nyújtanak:

Budapest: a vásárhoza. (V. Alkotmány-utca 8).

Timișoara: Tedeschi Béla, II., Strada Dacilor 17.

Déva: Camera de Comerț și Industrie.

Déli Hírlap

Temesvár

Hatvan lei egy hónapra

Rikkancsok

felvételnek a Déli Hírlapnál